

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 1/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): Nie jest wymagane
 Zwroty R: Brak
 Zwroty S: Brak
 Oznakowanie transportowe: Nie jest wymagane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: NATERIA ML 412
 Zastosowanie: OLEJ SILNIKOWY DO PRZEMYSŁU

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS
 Le Diamant B
 16, rue de la Republique
 92922 Paris La Defense- France
 tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
 Al. Jana Pawła II 80
 00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
 Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Produkt nie jest klasyfikowany jako preparat niebezpieczny zgodnie z Ustawą z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

Charakterystyka chemiczna: Produkt na bazie głęboko rafinowanych olejów mineralnych. Zawartość policyklicznych aromatów (PCA lub PAH) zgodnie z IP 346 < 3 %.


Substancje zagrażające zdrowiu	Nr UE	Nr CAS	Zawartość	Symbole	Zwroty R
Bursztynian poliaminowo poliolefinowy			< 3 %	-	R-53
Sulfonian wapnia z długimi łańcuchami alkiloarylowymi			< 1,6 %	Xi	R-43,53
Siarkowany alkilofenolan, sól wapniowa		90480-91-4	<2 %	-	R-53
Alkilo fenol			<1 %	N	R 51/53
Alkilo ditiofosforan cynku			<0,5 %	N	R-51/53
Alkilosalicylan wapnia, długie łańcuchy			<2 %	-	R-52/53

Objaśnienia zwrotów R patrz p. 16

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.

Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do środowiska naturalnego

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 2/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

Zagrożenia fizyczne i chemiczne:

W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń
pożarem lub wybuchem

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE
DROGI NARAŻENIA SIĘ:

WDYCHANIE

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do
lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże
powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć
niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co
najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby
uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać
nic do picia.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy
wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU

Patrz p.9

ODPOWIEDNIE ŚRODKI

Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

GAŚNICZE

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się
pożaru

SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:

W przypadku niekompletnego spalania i pirolizy mogą powstać
toksyczne gazy takie jak CO, CO₂, węglowodory, tlenki siarki,
aldehydy, sadza itp. Produkty te są niebezpieczne przy wdychaniu.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów
nosić aparat izolujący drogi oddechowe

OCHRONNE DLA
STRAŻAKÓW:

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY
ROZLANIU/PRZECIEKU
-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie
dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i
oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym
rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić
odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały
absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków,
poinformować władze o możliwości obecności pływających
materiałów.

7. Postępowanie z substancją i jej magazynowanie


POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki
ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z
produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu
par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację.
Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i
napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 3/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak, aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.

Podczas stosowania opakowania przechowywać zamknięte.

Nie wystawiać na działanie żywiolów

Unikać kontaktu z utleniaczami.

Zalecane:

Stosować odporne na węglowodory opakowania, złącza, rury, itp.

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w innym przypadku przenieść wszystkie zalecenia na etykietę nowego opakowania.

Materiały opakowań

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Graniczne dawki w miejscu pracy:

Ochrona rąk:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa: 10 mg/m³, przez 15 minut

mgła olejowa: 5 mg/m³, przez 8 h

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe.

Czas przenikania przez rękawice nawet tego samego typu od różnych producentów może się bardzo różnić, nawet jeśli mają one podobną grubość. Dlatego czas przenikania powinien być określany przez samego producenta rękawic.

Zapotrzebowanie na rękawice jest zależne od warunków pracy (np. wielokrotności używania, mechanicznego obciążenia, temperatury, stopnia i czasu trwania ekspozycji).

Przed wybraniem odpowiednich rękawic, zaleca się aby użytkownik poddał je testom.

Ochrona oczu:

Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Ochrona ciała:


Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami).

Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Higiena przemysłowa:

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych,

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 4/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	Ciecz
Barwa:	Brązowa
Zapach:	Charakterystyczny
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Temperatura płynięcia	<-12 °C (ASTM D 97)
Temperatura zapłonu	> 220°C (ASTM D 92)
Temperatura autozapłonu:	> 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Granice wybuchowości	Dolna granica zapalności mgły olejowej jest osiągana przy stężeniach rzędu 45 g/m ³ .
Gęstość w temp. 15 °C:	896 kg/m ³
Rozpuszczalność:	
w wodzie:	Nierozpuszczalny i nie mieszalny
w rozpuszczalnikach organicznych:	Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Lepkość kinematyczna w 100°C:	ok. 14 mm ² /s
Współczynnik podziału log Pow	>6 (w 20 °C)

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Niebezpieczne reakcje:	Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp..

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra/skutki miejscowe	
- Wdychanie:	Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych.
- Kontakt ze skórą:	Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania.
- Spożycie:	W przypadku spożycia małych ilości nie obserwuje się żadnych poważnych skutków. Przy spożyciu większych ilości: ból brzucha, biegunka.
UCZULENIE	Zawiera substancje uczulające. Może spowodować alergiczne reakcje. Toksykologiczne badania produktów podobnych nie stwierdziły żadnej pogłębionej wrażliwości skórnej.
TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA	

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 5/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

- Kontakt ze skórą:

Przy częstym i długim kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się podrażnienie, szczególnie przy skaleczeniach i otarciach.

Kancerogenność

Olej podczas pracy w silniku ulega w niewielkim stopniu zanieczyszczeniu produktami spalania.
Stwierdzono, że przepracowane oleje silnikowe powodują raka skóry u myszy przy powtarzającym się lub ciągłym kontakcie.
Krótki lub przejściowy kontakt oleju przepracowanego ze skórą nie powinien powodować żadnych poważnych skutków zdrowotnych dla człowieka, o ile olej zostanie dokładnie usunięty przez zmycie go wodą z mydłem.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność:

Brak jest danych doświadczalnych o produkcie gotowym. Produkt stwarza niewielkie zagrożenie dla organizmów wodnych. Brak jest informacji o produkcie użytym.

Ruchliwość:

- Powietrze:
- Gleba:

Małe straty wskutek odparowania

Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.

- Woda:

Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.

Trwałość i biodegradowalność:

Brak jest danych doświadczalnych o produkcie gotowym.

Produkt powinien podlegać powolnej biodegradacji.

13. Postępowanie z odpadami

Produkt użyty:

Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.

Opakowania:

Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn. 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638).

Kod odpadu WE:

13 02 05

14. Informacje o transporcie

Numer UN:

brak

Drogowy
(ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny
(ADNR):

brak ograniczeń

Morski (IMO-IMDG):

brak ograniczeń

Powietrzny (ICAO/IATA):

brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Symbole:

Brak

Zwroty R:

Brak

Zwroty S:

Brak

Inne:

Zawiera: Sulfonian wapnia z długimi alkilowymi łańcuchami. Może powodować odczyn alergiczny.

Przepisy Wspólnoty

Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	
	NATERIA ML 412	
	Wersja: 1.00	Strona: 6/6 z dnia: 2004-09-13
	Zastępuje wersję z dnia : 2001-07-19	

Europejskiej: dyrektywą 2001/60/EC
Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC

Przepisy krajowe: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Znaczenie zwrotów z p.2

R43 - Może powodować uczulenie w - kontakcie ze skórą.
R53 - Może powodować długo utrzymujące - się niekorzystne zmiany w środowisku - wodnym.
R51/53 - Działa toksycznie na organizmy - wodne; może powodować długo - utrzymujące się niekorzystne zmiany w - środowisku wodnym.
R52/53 - Działa szkodliwie na organizmy - wodne; może powodować długo - utrzymujące się niekorzystne zmiany w - środowisku wodnym.

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 2 luty 2005 r.

Data aktualizacji: październik 2005

hal